

La Petite Tunisie

Le Petit Tunisien

SOCIALE

La Tunisie Socialiste

Insertions 1^{re} page 5 fr. la ligne ; 2^e page : 3 fr. la ligne
Abonnements et annonces payables d'avance

Rédacteur en Chef : EMILE LACROIX

Abonnements : Tunisie-Constantine 10 fr. par an
France 12 - Etranger 18 fr. —

Libérez les indigènes ou renoncez aux colonies

Nous donnons aujourd'hui la conclusion de l'enquête de Charles Dumas, en formant l'espoir que ses suggestions seront prises en considération, si non e notabilité, du moins dans la plus large mesure possible.

Et ce faisant nous irons au-devant de bien des déboires qui nous attendraient si nous voulions continuer à considérer l'indigène comme avant la guerre :

Nous admettons volontiers que nous sommes le centre de l'univers et nous avons peine à imaginer qu'en dehors de nous, hors de notre sphère territoriale, il y a de grands mouvements d'activité humaine, où s'élaborent déjà des événements qui pourront avoir des répercussions décisives sur notre destinée.

Cela est, cependant, et si par indifférence ou ignorance nous nous laissons aller à écouter les insensés et les fous qui nous parlent de réprimer là où il faudrait prévoir, nous aurons préparé à notre pays des catastrophes épouvantables. Et pourtant il serait si simple de tout éviter ; il nous suffirait d'être nous-mêmes, avec les autres.

Je ne suis pas de ceux qui croient à l'existence d'un réel péril panislamique. J'ai démontré que les éléments n'en existaient pas et c'est là l'essentiel. Quand bien même quelques illuminés auraient forgé ce rêve insensé et puéril, en quoi cela suffirait-il à lui créer une existence réelle ?

On a dit beaucoup de mal des Jeunes Turcs. C'est qu'ils n'ont pas tenu tout ce que l'on attendait d'eux et on leur en a gardé la rançune de la déception. Mais ils ont eu tout de même de belles pages au milieu de leurs erreurs, et il y a quelque chose qui leur méritera toutes les absolutions. De l'histoire, plus juste que les contemporains ; c'est que, même après toutes les défaites, comme Rome jadis, après Cannes, ils ne désespérèrent pas de la Patrie. Aujourd'hui qu'ils sont occupés à panser les terribles blessures, par où tant de leur sang s'est écoulé, qui donc pourrait les imaginer assez insensés pour jouer ce jeu criminel, d'entraîner ceux qui furent hier et avant-hier leurs sujets et qui sont restés leurs coreligionnaires, dans des entreprises qui auraient pour conclusion les pires massacres, et pour seule compensation la possibilité de changer de joug, à seule fin d'exercer sur les nations européennes à colonies musulmanes, je ne sais quel pitoyable chantage, en vue d'incertaines réalisations ottomanes. Car, ce ne seraient pas seulement ceux qu'ils auraient ainsi lancés dans cette voie funeste qui seraient mis en péril, c'est leur propre existence qui serait condamnée, le jour où il aurait été démontré qu'ils sont un péril pour la moitié de l'Europe. Et ils ont appris par la cruelle expérience des temps récents, qu'il faut être étrangement naïf pour bâtir quelque chose sur les apparences et les promesses d'amitiés des grandes Puissances, et que, s'il en était, comme on l'a prétendu, qui les poussent à ce jeu-là, elles seraient les premières à le leur imputer à crime, pour pouvoir mieux partager leurs dépouilles, le jour où il apparaîtrait que c'est devenu possible.

Mais je l'ai dit déjà, si Stamboul ne sera pas un foyer d'intrigues anti-européennes, il suffira que les Jeunes Turcs y aient créé dans un milieu uniquement musulman, un foyer de civilisation moderne, pour que tous les hommes de l'Islam, qui aspirent, eux aussi, à cette civilisation, se retournent vers elle pour y trouver la justification de leur rêve et la condamnation de ceux qui leur déniaient le droit de le vouloir réaliser. Et dans ce spectacle, ils puiseront l'invincible certitude de la justice de leur cause. C'est alors qu'ils seront prêts à tout pour en assurer le légitime triomphe.

Et tous, ils seront unis pour cette œuvre. Mais il dépend de nous de leur créer un autre centre d'attraction. On a dit, et avec raison, que si les femmes éprouvaient un si invincible attrait pour les choses de l'Eglise, c'est qu'au dehors de leur foyer et de leur vie familiale, on n'avait pas laissé à leur activité extérieure d'autre élément que la Religion. Combien depuis longtemps s'en seraient détournées, si nous leur avions permis de se mêler à toute la vie politique et sociale de la nation. Et cela est vrai, profondément vrai.

Et quels pitoyables et aveugles politiques que ceux qui ne voient pas que permettre aux indigènes de descendre eux aussi au forum pour y discuter de leurs intérêts sociaux et économiques, que d'introduire parmi eux le ferment de la vie politique, ce serait d'un seul coup dissiper tous les nuages qui s'amassent à l'horizon.

Que demain un Parlement colonial soit créé, ce n'est plus vers Stamboul que l'on regardera, c'est vers Paris, et entre la France et ses sujets musulmans, un lien subtil et presque indissoluble aura été créé, le lien des Partis et des intérêts politiques.

Que, demain, le suffrage universel fonctionne, cette belle et redoutable unité que crée l'oppression et la tyrannie entre les éléments les plus divers et les classes les plus hostiles d'une même race ou d'un même peuple sera évanouie par le seul fonctionnement normal de l'institution nouvelle.

C'est alors que les classes apparaîtront sur la scène, et qu'entre elles les antagonismes éclateront ; et il ne sera pas suffisant pour les atténuer de l'influence d'une religion qui meurt ; ils ne seront pas dominés par le sentiment profond d'une nationalité qui n'a jamais existée. Et si le sentiment de la Patrie devait alors s'éveiller chez les indigènes, c'est bien d'eux que l'on pourrait dire, que leur Patrie c'est la Liberté ; et ce serait aussi celle de ceux qui la leur auraient donnée.

Ah ! comme il s'eserait évanoui, alors, le pitoyable fantôme panislamique. Il n'aurait jamais eu de bases, il ne lui resterait même plus les apparences de ses prétextes. Il n'y a que les obstacles qui se dressent actuellement sur sa route qui seraient encore debout !

Et alors, je le dis aux colons, je le dis aux Français : allez au fond du problème, examinez-en soigneusement les répercussions infinies et demandez-vous, si c'est bien dans la voie que l'on propose à vos craintes et à vos pusillanimités, que vous devez vous engager dans l'intérêt supérieur de la France, comme même pour vos intérêts les plus matériels et les plus immédiats, ou si ce n'est pas au contraire en ne redoutant aucune des transformations profondes que l'évolution impose, en faisant leur part, toute leur part aux revendications politiques les plus hardies et même au besoin en les devançant, que vous trouverez la sécurité pour le présent et le salut pour l'avenir.

Mais si l'on se condamne à ne compter que sur les armées nègres, n'a-t-on pas songé qu'il pourrait bien venir une heure — et prochaine plus qu'on ne le pense (1) — où les nègres aussi se mettront en tête de réclamer les libertés et les droits qu'on les aurait chargés d'écraser ?

Et sans entrer dans cette voie, ne s'est-on pas aperçu que nous n'étions rien moins qu'un peuple colonisateur. Sur près de 800000 colons en Algérie, il n'y en a pas la moitié qui soient d'origine française. En Tunisie, sur 148.000 colons européens, il a tout juste 46.000 Français, et sur ce nombre, il y a 11.000 fonctionnaires !

Et si nous prenons toutes nos autres colonies d'Afrique, d'Amérique, d'Asie, d'Océanie, en retranchant la Guadeloupe et la Martinique où les indigènes sont Français, nous arrivons à trouver dans toute l'étendue du monde, une population coloniale française qui n'atteint pas le chiffre de 88.000 pour 33 millions d'indigènes. Et de ce chiffre, combien de fonctionnaires à retrancher ! A travers le monde entier, nous avons tout juste envoyé dans nos propres colonies ce que l'Italie nous a envoyé dans la seule Tunisie !

Et si ce n'est pas sur les Français, que la France peut s'appuyer pour sa pénétration économique, pour la propagation de sa culture admirable et unique et de tout son génie, sur qui donc ce sera, si elle a dédaigné et cruellement repoussé les 50 millions d'indigènes qui tendaient vers elle une main fraternelle et suppliante !

Ah ! on redoute que, parvenus à notre civilisation, les indigènes n'aient rien de plus pressé que de la retourner contre nous pour conquérir leur indépendance complète. Je crains bien qu'en Afrique du Nord, étant données les éléments de la colonisation, ce ne soit pas du côté indigène que l'on ait le plus à redouter, d'ici un certain temps, des aspirations séparatistes. Mais si cela devait être, est-ce que de toute façon et en tout état de cause, l'hypothèse n'est pas à envisager ? Et n'apparaît-elle pas singulièrement plus redoutable, si nous n'avons

ne-Sénégalais.

Ah ! on redoute que, parvenus à notre civilisation, les indigènes n'aient rien de plus pressé que de la retourner contre nous pour conquérir leur indépendance complète. Je crains bien qu'en Afrique du Nord, étant données les éléments de la colonisation, ce ne soit pas du côté indigène que l'on ait le plus à redouter, d'ici un certain temps, des aspirations séparatistes. Mais si cela devait être, est-ce que de toute façon et en tout état de cause, l'hypothèse n'est pas à envisager ? Et n'apparaît-elle pas singulièrement plus redoutable, si nous n'avons

(1) Il vient de se constituer un Parti J.

pas su associer les indigènes au plus intime de notre vie nationale.

Qu'on le veuille ou non, l'évolution des peuples attendus se fera. Elle se fait même sous nos yeux, avec une rapidité qui déconcerte l'observateur attentif. Si elle ne se fait pas par nous et avec nous, elle se fera quand même, mais contre nous.

Et alors je le demande, aux politiciens qui ne veulent voir que l'heure présente, quelle série de catastrophes n'auront-ils pas préparées à la France, pour dans dix, vingt ou trente ans au plus !

Ah ! s'ils sont impuissants à réaliser l'œuvre d'émancipation qui s'impose d'urgence, si la grande lassitude qui tombe sur les classes et les régimes épuisés, les accable à ce point, qu'ils ne peuvent même plus mettre en œuvre leurs principes, là même où ils n'ont pas encore été dépassés par les formules nouvelles de libération économique et sociale que l'évolution propose aux peuples modernes, alors qu'ils abdiquent complètement, qu'ils renoncent à ces colonies, où les statistiques révèlent que nous sommes impuissants à faire œuvre de colonisation réelle et profonde et où nous pouvons seulement faire œuvre de civilisation et de propagation du génie français. Que l'on fasse des colonies ce que l'on voudra, qu'on les échange pour d'autres avantages, où la civilisation humaine n'aurait rien à perdre, alors qu'il en est temps encore ; mais que l'on ne commette pas le crime inexpiable, pour la seule satisfaction de quelques rares et bas intérêts de financiers ou d'hommes d'affaires, de grever l'avenir prochain de la France de catastrophes certaines, où il est impossible de prévoir tout ce qui pourrait sombrer d'elle-même.

Ce n'est pas sans un serrement de cœur que nous, les socialistes, qui nous considérons comme les héritiers naturels du régime actuel, nous assisterons à cette abdication qui serait une diminution de notre patrimoine moral !

Mais quoi ! il y a assez de force en nous pour que nous puissions dire : Où que soient les hommes sur le vaste monde, nous saurons bien toujours où aller les chercher.

Charles DUMAS.

BULLETIN

L'Algérie en deuil

Une prière diluvienne, comme il en tombe rarement en Afrique du Nord, a causé en quelques heures des ruines et des morts dont on ne comptait hélas ! le nombre que bien plus tard car c'était veille de marché à Mostaganem et les indigènes, comme à l'ordinaire, affluaient en foule à la ville.

Pour ajouter à l'horreur le barrage de Perréaux pour la seconde fois en moins de 50 ans s'est rompu et cette ville et les voisines ont subi des dommages considérables mais fort heureusement les populations prévenues avaient pu se réfugier sur des hauteurs.

... Nous nous associons à la douleur de nos voisins et espérons que le protectorat fera son devoir autrement que par l'expression de sympathies car un peu d'argent fera mieux l'affaire des sinistrés.

Nous ne voudrions pas être prophète de mauvais augure mais c'est le sort qui attend tôt ou tard les habitants de la vallée de l'Oued Miliane, depuis Pont du Fahs à St-Germain et Radès car il n'y a pas de barrage au monde qui puisse tenir et celui du Réalort, près d'Aix, dû à François Zola, dont parlait notre excellent confrère Paul Lafitte dans le « Petit Matin » a cédé, lui aussi, fort heureusement sur une partie seulement ce qui a évité un désastre qui n'avait pas été toutefois comparable celui qui vient de se produire en Oranie et a mis l'Algérie en deuil.

Echos & Nouvelles

AU GRAND CONSEIL

Comme à l'habitude la section française travaille dans l'ombre.

On ne sait au juste ce que triture sa commission des finances.

Devrons-nous avaler les soixante millions d'impôts nouveaux pour nos étrennes de 1928, malgré les charges fiscales déjà lourdes qui pèsent sur nous ?

Jusqu'à présent M. le Résident général a su conserver une opinion publique favorable, dieu fasse qu'il la garde en repoussant du pied la taxe graduée qui ne pourrait que lui aliéner la majeure partie des sympathies qu'il s'est acquises.

LA MORT D'UN MAGISTRAT DE

« GOUVERNEMENT »

Le cadavre d'un ennemi sent toujours bon, dit-on, nous n'aurons cependant pas la cruauté de nous réjouir de la mort de M. Fabry, cet ancien président du tribunal de Tunis, arrivé au sommet de l'échelle judiciaire par des moyens de ses PAIRS se sont chargés eux-mêmes de flétrir après M. Pontois, qui fut lui aussi président de notre tribunal.

Notre excellent confrère M. Tridon à l'air de faire grief à celui-ci d'avoir été boulangiste mais quel tunisien ne l'était pas après le geste énergique du général commandant la division d'occupation ?

ON USE BEAUCOUP D'ESSENCE A

LA SURETE PUBLIQUE

Cependant les crédits ont été votés afin de permettre à celle-ci d'exercer son activité avec plus d'efficacité.

Nous nous permettons de demander si l'activité de notre police de Sûreté consiste, pour certains, pendant tout le cours de l'été à rejoindre tous les samedis sa famille en villégiature au bord de la mer, avec l'auto de l'administration et l'essence que celle-ci fournit pour les besoins du service et de reprendre le lundi ou le mardi le chemin de sa résidence ?

Quel nom donner à cet abus que d'aucuns qualifient sévèrement ?

Si ces messieurs éprouvent le besoin de se retremper au sein de leur famille et de respirer la brise fraîche de la mer ils ont le chemin de fer à leur disposition et ne dépenseraient pas l'essence qui ne leur appartient pas.

Aussi à défaut d'une surveillance active ce personnel devrait être sévèrement rattaché à l'ordre.

LE REGISTRE DU COMMERCE

Malgré les protestations qui s'élevèrent parmi nos protégés contre l'application du registre du commerce celui-ci va être institué conformément au décret du 29 octobre dernier.

Il y a beaucoup de récalcitrants aussi nous croyons sans peine que plus d'un assujéti préférera encourir les sanctions prévues qui ne seront du reste prononcées qu'après le 19 février 1928.

D'ici là.....

DANS LA PRESSE

Nous adressons à notre excellent confrère, M. Hauzy, rédacteur à la « Tunisie Française » nos sincères et confraternelles condoléances à l'occasion du nouveau deuil qui vient de la frapper.

UNE REFORME DES TAXES

TELEGRAPHIQUES

Le directeur général des P. T. T. au Maroc a saisi la Commission du budget du Conseil de Gouvernement du Protectorat, ainsi que le gouvernement français, de l'utilité qui résulterait, pour les relations télégraphiques entre le Maroc et la France, de l'adoption au Maroc de la taxe intérieure française.

Cette proposition, dont l'adoption serait unanimement appréciée au Maroc, fait honneur au Directeur des P. T. T. dit le « Petit Marocain » et prouve que les soucis techniques de ses services ne l'empêchent pas d'avoir une vue large et claire des grands intérêts économiques du Maroc.

Nous voudrions voir la Tunisie suivre le bon exemple du Maroc mais ici, chacun le sait, on s'évertue de nous grever d'impôts et de relever toutes les taxes, même du téléphone !

Alors, il y a bien des possibilités pour que la Tunisie ne jouisse pas de la taxe qui va être appliquée entre le Maroc et la métropole.

FIANÇAILLES

Nous apprenons avec plaisir les fiançailles de Mlle Odette Fichet fille de notre excellent confrère, M. A. Fichet, professeur de dessin au lycée Carnot avec M. Yves Faivre, avocat au barreau de Tunis, actuellement sous les drapeaux en Syrie.

Nous adressons aux jeunes fiancés nos meilleurs vœux et nos félicitations aux parents.

MARIAGE

Mercredi 7 courant a été célébré avec pompe à Tunis le mariage de Mlle Anita, fille cadette de Madame et de notre ami, M. A. Bembaron, co-associé de la firme J. A. Bembaron, si honorablement connu à Tunis comme en Algérie et au Maroc, où elle a des succursales avec M. le Dr Moïse Ghoui

la-Houri, de Soussé.

Nous leur adressons nos vœux les meilleurs de bonheur et de prospérité.

NAISSANCE

Mme et M. Gilin colon, fils du sympathique directeur du domaine d'Utique, viennent d'avoir la joie d'avoir un fils pour lequel nous faisons des vœux de bonne santé.

Korboos

- Saison du 13 Novembre au 15 Mai -

Grand Hotel des Thermes et Hotel des Sources Gérés par M. J. TUOR

Grand Hotel des Thermes : Djeûner ou Dîner 20 francs (sans vin)
Grand Hotel des Sources : Djeûner ou Dîner 15 francs (sans vin)

Arrangements pour pension - Minimum 8 jours
Etablissement Thermal
Location d'appartements vides avec bains
Restaurant Caohir
Services Automobile : Tunisienne Automobiles
5, Rue de Hollande - TUNIS

SPLENDID-HOTEL TUNIS

Ouvert en 1927

Téléphone dans toutes les chambres avec la poste.

ASCENSEUR

Chambres avec salle de bains

Eau courante partout - Chauffage central

GRAND HOTEL ET HOTEL DE GENÈVE

Hôtel Eymon

Souffle du Zéphyr - Marsa Plage

J. EYMON & Cie, Propriétaires.

ADMINISTRATION DES HABOUS

AVIS

L'Administration des Habous a l'honneur de porter à la connaissance du public que la mise aux enchères publiques de location du terrain connu sous le nom de « ARD. TELLAT BOU GHERIB » sis à l'henchir Oued el Djedra, près de Testour, habous de la Zaouia de Sidi Naceur El Garouschi, est suspendue jusqu'à nouvel ordre.

Elle informe également, que le HUIT DECEMBRE COURANT A DEUX HEURES DE L'APRES MIDI il sera procédé au siège de son Administration, rue de l'Eglise, N° 55 à Tunis, à la dernière séance de mise e adjudication de location des terrains non encore loués relevant des fondations habous privés et publics et sis dans le caïdat de la banlieue de Tunis.

Pour de plus amples renseignements l'on est prié de s'adresser au Bureau Foncier N° 28 à l'Administration des Habous, 55 rue de l'Eglise à Tunis.

Le Président des Habous, Mohamed Salah Baccouche.

BREVET TUNISIEN N° 2081

Monsieur Adolphe Antoine François Marius SEIGE, Ingénieur chimiste à Paris, propriétaire du brevet Tunisie d'invention N° 2081, du 1er Mars 1923, pour : « INSTALLATION et appareils pour distillation et dépolymérisation des hydrocarbures liquides ou liquéfiables » désire entrer en relations avec des industriels de Tunisie pour la vente ou la concession de licences pour l'exploitation du dit brevet.

Pour offres ou renseignements, s'adresser à Monsieur Raymond Valensi, Ingénieur Conseil à Tunis, 20 Rue de Russie.

ANIS BERGER

Apéritif anisé
Claude Berger et Cie — Marseille.

Pianos
ERARD,
PLEYEL &
HOFMANN

les trois marques mondiales

J. & A. Bembaron
5, Rue Es-Sadikia TUNIS

N.B. - Etant donné l'importance de nos achats nous vendons nos pianos à des prix défiant toute concurrence

Le lait **BERNA** est le plus concentré riche suisse en crème

C'est le plus cher mais le meilleur
Dépositaires: 3 rue des Belges — Tunis

PHARMACIE BLOCH
4, Avenue de France, et rue Al-Djazira
BLOCH Léon Fils
Pharmacien de 1re classe
de l'Université de Montpellier
Lauréat de l'Ecole Supér. d'Alger
Téléphone 553

3.000.000 DE FEMMES EMPLOIENT CETTE POUDRE CHAQUE MATIN !

C'est un tonique pour la peau - Elle supprime à jamais les nez brillants

Il y a quelques années, un grand spécialiste du teint découvrit qu'en combinant de la mousse de crème avec de la poudre de riz ce le-ci tenait toute la journée en dépit de la chaleur, du vent, du temps pluvieux, des bains de mer ou de la transpiration provoquée par la danse. La mousse de crème permettait également à la poudre d'exercer sur la peau une action tonifiante. Son usage continu supprimait bientôt et pour toujours un nez brillant. Les défauts liés du teint disparaissent et la peau devient aussi douce, aussi lisse et aussi veloutée que les pétales de la rose. Dans la Poudre Tokalon la mousse de crème est mélangée scientifiquement dans les proportions exactes avec une poudre aérée des plus fines. Elle n'adhère pas en plaques sur la

COMBATTEZ LE
PALUDISME
et ses conséquences
Anémie, faiblesse, manque d'appétit, etc. par
L'AMALARIOL
en pilules: 6 par jour
L'AMALARIOL, pris à raison de 2 à 4 pilules par jour, est aussi un PREVENTIF DE LA MALARIA et un EXCELLENT FORTIFIANT.
Prix du flacon de 45 pilules 19 fr. 60
En vente dans toutes Pharmacies
Gros: JASMA, Tunis

Maisons recommandées

TUNISIA-PALACE 1er ordre, au centre de Tunis près des gares, des bateaux, de la poste, des théâtres, cuisine réputée à prix fixe et à la carte, ascenseur
Belle Jardinière — Vêtements et tout ce qui concerne la toilette pour Hommes — M.A. Combray, 5 et la rue d'Angleterre et 17, rue d'Italie en face de la Poste — Tunis
Grande fabrique d'espadrilles Ripoll, Montero et Garcia. — Téléph. 24.17 - 1 R. Al-Djazira - Tunis - Gros demi-gros-détail.
Grands Magasins de Nouveautés du « Petit Paris, avenue de France - Tunis - Bram frères et Cie, ppres.
Pharmacie Scemama diplômé de la Faculté de Médecine de Montpellier, 53, rue des Maltais - Tunis - Maison Française.
Grand Hôtel de France — Premier ordre — L. de Laeroix, propriétaire — Sousse (Tunisie).
PRODUITS ALIMENTAIRES et denrées coloniales — Baccara et Nizard — Gros-Demi-Gros — Expédition à l'Intérieur — 1, Rue Léon-Roches - Tunis.
Maison de santé pour les yeux, dirigée par M. le Dr Quénot — 1re Clinique fondée en Tunisie en 1883, 1, rue Zarkoun - Tunis.
Artificiers — PAONESSA, père et fils, rue de Bretagne - Tunis.



peau. 3.000.000 de femmes emploient cette poudre chaque matin. En France, en Angleterre, en Amérique, en Italie, partout, les plus belles, les plus exquises, exigent la Poudre Tokalon.



Un teint éclatant de jeunesse et de santé, pour quelques francs seulement.

MAGASIN GENERAL

TUNIS - 16, 18, 22, av. de France, rues Amilcar, Annibal et Régulus - TUNIS

QUELQUES OCCASIONS de notre VENTE-RECLAME

du 5 DECEMBRE 1927

CONFECTIONS

pour Dames et Enfants

Tabliers p. enfants, jolie percale et creton. avec poche. Du 40 au 60 c **4.90**

Béguins p. enf., tulle ou soie, garniture dentelle ou soutache. Le béguin **9.90**

Parures chemise et collette batiste, rose ou saumon. Les 2 pièces **23**

Robes d'intérieur p. dames, belle veloutine imp. variées, manches longues **29**

Peignoirs pour dames forme kimono col. et des. nouv. Le peignoir **29**

Gilets ou Pullover p. dames b-au tricot de laine ou laine et soie. Le gilet **49**

TISSUS

FRIMALINE

reversible, tissus chaud, tous dessins et coloris de la saison, spécial pour peignoirs, pyjamas, robes d'enfants

Larg. 80 cm. **8 fr. 90**
Le Mètre. . .

BONNETERIE

Chaussettes p. hom. coton chiné gris ou beige. La paire **3.90**

Bas pour dames, coton maille demi fine, toutes teintes mode. La paire **4.90**

Chaussettes en jolie laine chinée, tous coloris. La paire **7.90**

Chemises p. hom., flanelle coton, ray. fant. avec ou sans col **14.90**

GILETS p. hommes, coton gris inter. molletonné, manches longues. Le gilet **15.90**

CHANDAILS Un lot exception. de chandails laine, col et cravate **19.90**

EXPOSITION GÉNÉRALE des ARTICLES d'HIVER

CHAPPELLERIE, PARASOLERIE, GANTERIE, CHAUFFAGE, ECLAIRAGE, LITERIE, AMEUBLEMENT, etc.

VOIR NOS ETALAGES

Service de Livraisons par Automobile en Ville et en Banlieue (LeBardo, Manouba, Ariana, Franceville) Djebel-Djeloud, Mutuelleville etc.

Mercurie Parisienne. — Jacques Bismuth — Av. de France - Tunis. — Hautes nouveautés. — Seul Dépôt des gants "Perrin", — parapluies "Revel" et parfumerie "Aryse Fournitures complètes pour couturières.

Raymond Valensi
INGÉNIEUR ARCHITECTE
22, rue de Russie — TUNIS
Dépôt de Machines Agricoles
41, Rue Al Djazira

EMANDEZ PARTOUT
le Rhum Chauvet
Agent Dépositaire: J. CURTELIN fils
19 rue du Maroc, Tunis. Tél. 0,95

ACCUMULATEUR FULMEN

Supérieur au meilleur. Comptoir Général des Produits Lubrifiants 11, avenue Jules-Ferry - Tunis. Téléphone 6 - 68.

Comptoir National d'Escompte Paris

Société anonyme au capital de 250 millions de francs entièrement versés
AGENCES DE TUNISIE:
TUNIS - BIZERTE - MATEUR-SFAX SOUSSE-MONASTIR
Dépôts à vue et à échéance fixe (TAUX AVANTAGEUX)
Escompte et recouvrements
Toutes opérations de Banque, de Bourse et de Change.
Location de compartiments de **COFFRES - FORTS**

DÉPOT DE COLIS



VÊTEMENTS
J. BELL
5, Rue d'Italie, TUNIS
Un complet signé **J. BELL** est une merveille d'élégance
Le meilleur marché de tout TUNIS

IMP. DE LA RENAISSANCE - TUNIS

AGENCE GÉNÉRALE D'ASSURANCES LA NATIONALE

Vie, Incendie, Accidents de toute nature, Vol, Grêle

« LA NATIONALE VIE », dont la production pour 1921 est de 227.920.049 fr., se classe comme les années précédentes en tête de toutes les Compagnies françaises, dépassant la Compagnie venant immédiatement après elle de 37.720.049 francs.

SIÈGE SOCIAL: 2, Rue Pillet-Will et 17, Rue Laffite - Paris
S'adresser pour tous renseignements chez M. J. O. FELICLI, 4, Avenue de France - Tunis - Téléphone 4.79 Agent Général et Inspecteur de la Cie

Cie Générale Transatlantique Services Maritimes de la Méditerranée

AGENCE DE TUNIS

Pour tous renseignements, s'adresser à l'Agence, 3, rue Es-Sadikia Départs de Tunis pour Marseille directs tous les samedis à 5 heures du soir. — Départs de Bizerte pour Marseille les Mardis à 17 h.

Chaux Hydraulique et Ciments

PAUL POTIN

DÉPOT: Rue de Turquie (Port)
BUREAU: 22, Rue Es-Sadikia
Téph.: Tunis n° 197, Potinville n° 2 réseau d'Hammam-Lif

Banque Franco-Tunisienne de prêts mobiliers et monts de piété tunisiens

La Société délivre des Bons de Caisse qui rapportent CINQ pour CENT NET d'impôt à vue, CINQ et DEMI-pour CENT à 6 mois et SIX pour CENT à 1 an. On peut dire que c'est le roi des placements, 13, rue d'Alger, Tunis.

CIE DE NAVIGATION MIXTE

Cie Touache - Paquebots - Poste Français
Imm. au trib. de comm. de Lyon n° B 1624

AGENCE DE TUNIS

Service régulier entre Marseille-Tunis & Tunis-Marseille
Pour fret et passages, s'adresser aux bureaux de l'Agence à Tunis, rue d'Alger.
L'Agent principal: Casimir PÉDELUPÉ.

GDE DISTILLERIE TUNISIENNE

G. & E. LICARI

USINE A VAPEUR

Rue d'Espagne et rue de Besançon — TUNIS

Liqueurs de premier choix - Vins en gros
Spécialité d'Amer et de Fernet Licari
Récompensés à plusieurs expositions et concours. Médaille d'or. Exposition Universelle de Paris 1900. Médaille vermeille au Concours Paris 1900

Aux Armes & Munitions de France

Spécialité de Fusils à baguette, à percussion Centrale et à Hammerless

Choix de Révolvers et Pistolets automatiques
Vente de Poudre de l'Etat

TAIEB ELLAMTI - SOUSSE

Téléphone 80 — Télég. TAIEB ELLAMTI - Sousse

- RESTAURANT DU JAPON -

G. FIORINI, Propriétaire

— 7, Rue Amilcar — TUNIS —

Service à la Carte — Repas sur commande — Vraie Cuisine italienne — Spécialité de Ravioli et Cassate — Vins Fins de la Maison ROUFF de Naples — Vins de Piémont et Vins de Chianti.

Société Générale pour la Fabrication de la Dynamite
Procédés et brevets A. NOBEL

PELLET César, Agent

DEPOSITAIRE A TUNIS: 3, Rue de Vesoul, 3
Dynamite Gomme A et N° 1 Détonateurs, Mèches de mines 3 tissus goud round. Téléph. 1.39 - Adresse Télég.: PELLET T- Tunis

L'Huile qui graisse le plus

« Vacuum Mobiloil »

Marque "GARGOYLE"
Maison A. MODIGLIANI

Agent Général et Dépositaire pour la Tunisie
5, Rue Saint-Charles — TUNIS
Télégr. Import-Tunis — Téléphone: 0.74

Société Générale

POUR FAVORISER LE DEVELOPPEMENT DU COMMERCE ET DE L'INDUSTRIE EN FRANCE
Société Anonyme fondée en 1864 au Capital: 500.000.000
Siège Social à Paris: 29, Boulevard Haussmann
Agence de TUNIS, Place de Rome

Principales opérations

Comptes de dépôts de fonds et comptes courants intérêts
Escompte et encaissement d'effets de commerce — Avances sur marchandises et connaissements — Crédits documentaires — Délivrance de chèques sur tous pays — Opérations de Bourses — Souscriptions sans frais aux émissions — Avances sur titres — Garde de titres — Paiement de coupons — Virements télégraphiques — Lettres de crédit circulaires en francs et en monnaies étrangères. — Change de monnaie.
Correspondants sur toutes les places de France et de l'Étranger

GARAGE VICTORINE

12, Rue de Vesoul

Office Français Immobilier et Commercial

« Assurances »
(26^{me} ANNÉE)

28, Rue d'Italie - TUNIS — Téléph. 18.96

Vous qui désirez vendre: Fonds de Commerce, Immeubles, Terrains, etc. et qui ne trouvez pas d'acheteur sur place, adressez-vous en confiance à l'«OFFICE FRANÇAIS».

Machines Agricoles

R. WALLUT & C^{ie}

Société Anonyme au capital de 40 Millions de francs entièrement versés

TUNIS - 99, Rue de Portugal - TUNIS

Collection la plus complète de machines pour l'Agriculture
Catalogues et renseignements franco sur demande
Adresse télégraphique: Wallut-TUNIS — Tél. 1.74

Banque de Tunisie

Société anonyme au Capital de 8.000.000 de francs
Siège Social à Tunis, 3, Rue Es-Sadikia
 Succursales à BIZERTE, SOUSSE et SFAX

Emission de chèques et lettres de crédits — Change de monnaies — Garde de Titres et Objets précieux — Dépôt à vue et à terme et toutes opérations de banque.

Agence de la Compagnie Générale Transatlantique

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

B. BISMUTH

Importateur direct de la Société Générale des Tuileries de Marseille et Cie

Chaux et Ciments « Valette-Viaillard » de Cruas admis par les Administrations des Travaux Publics et du Génie Militaire

Fers, aciers marchands, tôles noires et galvanisés

Fil de fer à fourrage 13-14-15

BUREAUX: 8, Rue Es-Sadikia, Tunis
Entrepôt: Rue de Portugal, prolongée